

ĐỐI THOẠI

Ấn Bản Tam Cá Nguyệt của Trung Tâm Vùng Quận Orange

TẬP 38 SỐ 2 • XUÂN 2024



REGIONAL CENTER
OF ORANGE COUNTY

CHÂN DUNG ĐÁNG BIẾT

Những Người/Tổ Chức Được Giải Spotlight Năm 2024 Vinh Danh

TRUNG TÂM VÙNG QUẬN ORANGE ĐÃ TỔ CHỨC LỄ TRAO GIẢI SPOTLIGHT THƯỜNG NIÊN LẦN THỨ 27 vào ngày 18 tháng Tư tại Embassy Suites ở Garden Grove, với sự tham dự của khoảng 300 người. Người dẫn chương trình là khách mời đặc biệt Lesley Marin, cũng là người dẫn chương trình trực tuyến và là phóng viên của KCAL News và CBS Los Angeles, đã cùng Chủ tịch Hội đồng Quản trị RCOC là Chip Wright và Tổng Giám đốc Larry Landauer trao giải. Sau đây là những chân dung tóm gọn về những người/tổ chức được vinh danh.

Giải Tự-Hỗ Trợ: Nick Westphalen

Là một người được RCOC phục vụ, Nick được vinh danh vì đã nâng cao sự nhận thức và việc công nhận khả năng của người khuyết tật phát triển tại Quận Orange. Là tấm gương cho những người khác, anh sống rất tốt trong căn hộ của riêng mình và là một thành viên tích cực của cộng đồng. Là một người tự nhận mình là người của mọi người, anh thích đi dạo hàng ngày đến quán Starbucks và chợ, đồng thời phục vụ trong ban giám đốc bao gồm các tình nguyện viên của tổ chức Project Independence, góp phần đưa ra quan điểm và kinh nghiệm của mình cũng như hỗ trợ các đồng nghiệp của anh.

Giải Chuyên Viên Hỗ Trợ Trực Tiếp: Daisy Guy

Daisy được vinh danh vì sự tận tâm chăm sóc và hỗ trợ trong 15 năm qua, giúp đỡ những người mà cô phục vụ lớn lên, trưởng thành và vượt qua nhiều thử thách. Với sự trợ giúp của cô, người được cô giúp đỡ đã có thể tham gia nhiều lớp học tại Saddleback College và tham gia vào nhiều chuyến đi chơi hữu ích đến thư viện, hiệu sách, trung tâm mua sắm, rạp chiếu phim, các bữa tiệc, và nhiều nơi khác nữa.

Giải Nhà Cung Cấp Dịch Vụ: Dreams of America

Người sáng lập Dreams of America là Tala Fazeli và nhóm của cô tạo ra các chương trình nhắm vào việc “lấy con người làm trung tâm” vượt xa mục tiêu đã đặt ra để đảm bảo là những người tham dự tham gia vào việc lập kế hoạch cho chương trình của riêng họ và tạo ra các mục tiêu cho chính mình, đồng thời nhân viên của các chương trình đối xử với họ không chỉ bình đẳng mà còn như người trong gia đình. Khi một chương trình lớn khác ở Quận Orange đóng cửa, khiến hàng trăm người bị đẩy vào thế chỉ có được những lựa chọn cực kỳ hạn chế, Dreams of America đã đứng ra để trợ giúp cho nhiều người trong số họ.



(từ trái sang): Tổng Giám Đốc RCOC Larry Landauer, Người được vinh danh trong Giải Tự-Hỗ Trợ Nick Westphalen, Phóng viên và Phát thanh viên trực tuyến của KCAL News và CBS Los Angeles Lesley Marin, Chủ tịch Hội Đồng RCOC Chip Wright.

[Xem tiếp trang 7](#)

ĐỐI THOẠI

Bản tin này cũng có thể được đọc trên trang mạng toàn cầu của RCOO: www.rcocdd.com.



Copyright © 2024

Hội Đồng Quản Trị

Sandy Martin, Chủ tịch

Clifford Amsden, Phó Chủ tịch

Jacqueline Nguyen, Thủ quỹ

Yvonne Kluttz, Thư ký

Marcell Bassett

Meena Chockalingam Bedekar

Bruce Hall

Frances M.K. Hernandez

Hilda Mendez

Chinh Nguyen

Fernando Peña

Rick Perez

Xin vui lòng theo dõi Lịch Hằng Tháng trên trang mạng của RCOO để biết các thông tin cập nhật nhất về các ngày và phương thức họp của Hội Đồng Quản Trị.

Ban Điều Hành của RCOO

Larry Landauer, Tổng Giám Đốc

Christina Petteruto, Tư Vấn Tổng Quát

Marta Vasquez, Trưởng Ban Tài Chính

Jerrold Bonner, Giám Đốc Công Nghệ

Thông Tin

Arturo Cazares, Giám Đốc về Dịch Vụ

Cộng Đồng

Peter Himber, M.D., Giám Đốc Y Tế

Bonnie Ivers, Psy.D., Giám Đốc Lâm Sàng

Jennifer Montañez, Giám Đốc về Quản Trị

Hồ Sơ

Stacy Wong, Giám Đốc Phòng Nhân Lực

Carmen Gonzalez, Quản Đốc vùng

Trung Tâm

Rachel Khorana, Quản Đốc Nhóm Nhận

Người Bệnh Mới

Carie Otto, Quản Đốc vùng Tây

Greg Shimada, Phó Giám Đốc về Công Nghệ

Thông Tin

Jack Stanton, Phó Giám Đốc về Chỗ Ở

Sean Watson, Phó Giám Đốc về Quản Trị

Nguy Cơ

TIN CẬP NHẬT VỀ NGÂN SÁCH

Sự Thiếu hụt Trầm Trọng Ngân Sách Tiểu Bang Có Thể Ảnh Hưởng Đến Các Dịch Vụ của Trung Tâm Vùng

NHƯ ĐÃ ĐƯỢC BÁO CHÍ ĐƯA TIN, CALIFORNIA MỘT LẦN NỮA ĐANG PHẢI ĐỐI MẶT VỚI TÌNH TRẠNG THIẾU HỤT NGÂN SÁCH TIỂU BANG RẤT LỚN.

Trong ngân sách 2024-2025 được đề xuất mà ông ban hành vào tháng Một, Thống đốc Newsom ước tính thâm hụt ở mức 38 tỷ đô-la, trong khi Văn Phòng Phân Tích Lập Pháp (LAO) phi-đảng-phái gần đây đã ước tính mức thâm hụt ở mức 53 tỷ đô-la và có lẽ lên tới 73 tỷ đô-la.

Quy Trình Ngân Sách

Luật tiểu bang đòi hỏi Thống đốc phải nộp ngân sách được duyệt xét lại vào tháng Năm (thường được gọi là "Bản Duyệt Xét Tháng Năm") có tính đến các số liệu ngân sách và doanh thu mới nhất. Sau đó, Cơ Quan Lập Pháp sẽ cân nhắc về ngân sách và phải thông qua dự luật cân bằng ngân sách trước ngày 15 tháng Sáu. Phiên bản cuối cùng của dự luật ngân sách sẽ có hiệu lực vào ngày mùng 1 tháng Bảy, ngày đầu tiên của năm tài chính mới.

Văn Phòng Phân Tích Lập Pháp (LAO) phi-đảng-phái gần đây đã ước tính mức thâm hụt ở mức 53 tỷ đô-la và có lẽ lên tới 73 tỷ đô-la.

Bởi vì dự luật ngân sách cuối cùng thường phải được Thống đốc đàm phán và thường liên quan đến sự thỏa hiệp, chúng tôi vẫn chưa biết các dịch vụ và hỗ trợ dành cho người dân California bị khuyết tật phát triển có thể bị ảnh hưởng như thế nào.

Việc Tăng Lương cho Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Có Thể Bị Trì Hoãn

Trong đề xuất ngân sách tháng Một của mình, Thống đốc Newsom đã kêu gọi sự trì hoãn việc tăng lương cho các nhà cung cấp dịch vụ vốn dự kiến là sẽ có hiệu lực vào ngày mùng 1 tháng Bảy, 2024. Những mức tăng này ban đầu được đề nghị như các mức căn bản trong Nghiên Cứu về Mức Lương của Bộ Dịch Vụ Phát Triển năm 2019.

Trong khi RCOO và các trung tâm vùng khác đã ủng hộ mạnh mẽ việc thực hiện đầy đủ mức lương trong bản nghiên cứu kể từ khi bản nghiên cứu này được công bố, như một phần của thỏa thuận ngân sách của năm tài chính hiện tại, Thống đốc và Cơ Quan Lập Pháp đã quyết định chỉ ban hành một nửa số mức tăng lương cần thiết. Những lần tăng lương còn lại dự kiến sẽ có hiệu lực vào đầu năm tài chính 2024-2025, nhưng điều đó trong lúc này chưa chắc chắn.

Để biết các tin tức mới nhất về ngân sách, hãy truy cập trang mạng về ngân sách của Bộ Tài Chính tại www.ebudget.ca.gov hoặc trang mạng DDS tại www.dds.ca.gov/transparency/budget-information.

RCOC Phản Đối Kế Hoạch Trì Hoãn Việc Tăng Lương cho Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ

Của Larry Landauer, Tổng Giám Đốc



NHƯ ĐÃ CHIA SẺ TRONG CÂU CHUYỆN Ở TRANG 2, CÁC CUỘC ĐÀM PHÁN NGÂN SÁCH GIỮA THỐNG ĐỐC VÀ CƠ QUAN LẬP PHÁP ĐANG DIỄN RA TẠI THỜI ĐIỂM IN BẢN TIN NÀY. Tuy nhiên, RCOC rất lo ngại về đề xuất của Thống đốc cho sự trì

hoãn việc tăng lương cho các nhà cung cấp dịch vụ vốn dự kiến sẽ có hiệu lực vào ngày mùng1 tháng Bảy, 2024.

Chúng tôi và các trung tâm vùng khác đang lên tiếng một cách mạnh mẽ và thống nhất để bày tỏ niềm tin chắc chắn rằng sự chậm trễ như vậy sẽ có tác động nghiêm trọng đến việc có được dịch vụ, sự công bằng và chất lượng dịch vụ cho các trẻ em và người lớn bị khuyết tật phát triển. Ngoài ra, Hội Đồng Quản Trị và các thành viên Hội Đồng Quản Trị của chúng tôi đã liên lạc trực tiếp với phái bộ Quận Orange và các nhà lập pháp khác ở các vị trí quan trọng liên quan đến ngân sách để truyền đạt mối quan ngại của chúng tôi.

RCOC rất lo ngại về đề xuất của Thống đốc cho sự trì hoãn việc tăng lương cho các nhà cung cấp dịch vụ vốn dự kiến sẽ có hiệu lực vào ngày mùng1 tháng Bảy, 2024.

Chúng tôi ở Quận Orange luôn ủng hộ việc lập ngân sách có trách nhiệm và nhận thấy phải có khoản tiết kiệm để cân bằng ngân sách tiểu bang. Tuy nhiên, cần tập trung vào khoản tiết kiệm ít gây hại nhất cho 430.000 người dân California bị khuyết tật phát triển đang trông cậy vào chúng tôi để nhận được các dịch vụ và hỗ trợ quan trọng trong cuộc sống.

Trong suốt sự nghiệp của mình, tôi đã tự hào chỉ ra là Đạo luật Lanterman của California đã tạo ra quyền được hưởng các dịch vụ trong cộng đồng. Là một cam kết độc đáo và đáng ngưỡng mộ đối với những người dễ bị tổn thương nhất trong số chúng ta, đạo luật này đã giúp người dân California không phải đối mặt với các danh sách chờ đợi kéo dài nhiều năm thường gặp đối với những người khuyết tật

đang tìm kiếm sự giúp đỡ ở các tiểu bang khác. Thật đáng xấu hổ khi các danh sách chờ đợi cho các dịch vụ quan trọng lại được chấp nhận. Tuy nhiên, đó là điều không thể tránh khỏi nếu Cơ Quan Lập Pháp của chúng ta không phân bổ được số tiền cần thiết để giữ Lời Hứa Lanterman.

Chỉ giữ giới hạn về nguồn tài trợ không phải là một giải pháp khả thi. Ngoài sự gia tăng dân số, tất cả chúng ta đều cảm thấy sức ép của lạm phát khiến ngay cả mức tăng dự kiến cũng không đủ để trang trải chi phí kinh doanh thực tế ngày hôm nay.

Cần tập trung vào khoản tiết kiệm ít gây hại nhất cho 430.000 người dân California bị khuyết tật phát triển đang trông cậy vào chúng tôi để nhận được các dịch vụ và hỗ trợ quan trọng trong cuộc sống.

Hiện tại, các cá nhân và gia đình đang phải đối mặt với sự chậm trễ trong việc thực hiện các dịch vụ vì các nhà cung cấp dịch vụ không thể đưa ra mức lương thích đáng để thu hút đủ nhân viên chăm sóc trực tiếp tham gia các chương trình ban ngày, cho các nhân viên trong chương trình sống độc lập và sống được hỗ trợ, cùng các chương trình khác nữa. Chúng tôi nghĩ rằng không phải điều ngẫu nhiên mà RCOC chứng kiến trong vài năm qua sự gia tăng số gia đình cần hỗ trợ khi gặp khủng hoảng. Đồng thời, các nhà cung cấp dịch vụ lo về khủng hoảng cũng nằm trong số những người đang gặp khó khăn trong việc giữ chân và phát triển đội ngũ nhân viên của mình.

Chúng tôi nghĩ rằng không phải điều ngẫu nhiên mà RCOC chứng kiến trong vài năm qua sự gia tăng số gia đình cần hỗ trợ khi gặp khủng hoảng.

Việc thực hiện tốt chuyện tăng lương đã được chờ đợi từ lâu cho các nhà cung cấp dịch vụ sẽ giúp ích rất nhiều trong việc ổn định hệ thống của chúng ta và duy trì quyền được hưởng các dịch vụ và hỗ trợ cần thiết được nêu trong Đạo luật Lanterman.

NÓI VỚI NHAU

Tư Duy Lấy Con Người Làm Trung Tâm Có Ý Nghĩa Gì Đối Với Chúng Tôi

Của Yvonne Kluttz, Chủ tịch PAC và Amy Jessee, Đồng-Chủ tịch PAC



CÁCH ĐÂY NHIỀU NĂM, RCOC ĐÃ CAM KẾT TRỞ THÀNH MỘT TỔ CHỨC LẤY CON NGƯỜI LÀM TRUNG TÂM. Với tư cách là những người được phục vụ, chúng tôi muốn chia sẻ ý nghĩa của lối suy nghĩ lấy con người làm trung tâm trong cuộc sống hàng ngày của chúng tôi.

Trong quá khứ, những người trưởng thành như chúng tôi thường bị từ chối các cơ hội, chẳng hạn như được sống một mình trong cộng đồng vì những người khác cho rằng rủi ro là quá lớn. Tuy nhiên, khái niệm cốt lõi của tư duy lấy con người làm trung tâm là sự cân bằng. Chúng tôi và nhóm lập kế hoạch của mình làm việc để cân bằng những gì quan trọng cho chúng tôi (chẳng hạn như sức khỏe và sự an toàn) với những gì quan trọng đối với chúng tôi (đạt được ước mơ về một cuộc sống hạnh phúc và có ý nghĩa).



Tư duy lấy-con-người-làm-trung-tâm đã giúp chúng tôi tìm ra tiếng nói của chính mình và học cách tự biện hộ cho mình.

Có được sự hỗ trợ vững chắc của gia đình là điều tuyệt vời, vì tư duy lấy-con-người-làm-trung-tâm đã giúp chúng tôi tìm ra tiếng nói của chính mình và học cách tự biện hộ cho mình. Đối với cả hai chúng tôi, điều đó đã dẫn đến những cuộc sống độc lập và tự định hướng hơn, cũng như khả năng đền đáp và giúp đỡ những người khác.

Amy rất vui khi được sống một cuộc sống năng động và gắn bó với cộng đồng, đồng thời muốn những người trưởng thành có khuyết tật khác biết rằng nếu cô ấy làm được thì ai cũng có thể làm được. Yvonne cũng làm như vậy, và nói rằng suy nghĩ lấy con người làm trung tâm của cô chủ yếu là hiểu rằng con người có ý nghĩa và quan trọng hơn khuyết tật của họ, và ta phải tôn trọng những phẩm chất độc đáo, sức mạnh và hy vọng của họ.

Các Buổi Hội Học về Kiểm Soát Hành Vi cho Phụ Huynh

Những buổi hội học miễn phí cho phụ huynh này được tổ chức qua cầu truyền hình Zoom.

Nó trình bày những nguyên tắc căn bản trong việc kiểm soát hành vi theo hướng tích cực, với một mục tiêu thực tế là giúp đỡ cho phụ huynh của những trẻ có khuyết tật phát triển thay đổi những hành vi của chính họ cũng như hành vi của con em mình.

Phụ huynh tham dự một cách tích cực và được mời gọi để thảo luận về những khó khăn cụ thể về mặt hành vi mà họ đang phải đương đầu. Để đạt được kết quả tối đa, phụ huynh được khuyến khích tham dự tất cả các buổi trình bày trong loạt hội học. Huấn luyện tiêu biểu sẽ là trọng tâm của buổi học cuối. Phải giữ chỗ trước.

Xin liên lạc với Phối Hợp Viên Dịch Vụ của bạn để biết thêm chi tiết, và để ghi danh.



Trình bày bằng tiếng Anh do Advanced Behavioral

Khi nào: Các tối thứ Năm – mùng 1 tháng Tám, mùng 8 tháng Tám, 15 tháng Tám, 22 tháng Tám, và 29 tháng Tám

Thời gian: 5:30 chiều – 8:00 tối



SỨC KHỎE HẰNG NGÀY: Làm Sao Để Có Đủ Vitamin D

VITAMIN D TỪ LÂU ĐÃ ĐƯỢC BIẾT ĐẾN VỚI VAI TRÒ DUY TRÌ SỰ CHẮC KHỎE CHO XƯƠNG. Gần đây hơn, chúng ta đã biết rằng nó cũng quan trọng đối với hệ thống miễn dịch, chức năng cơ bắp, sức khỏe tim mạch, và thậm chí cả sức khỏe não bộ. Điều đáng vui là cơ thể chúng ta có thể tạo ra Vitamin D khi tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

Chỉ cần 10-30 phút mỗi ngày ngoài trời là đủ đối với hầu hết mọi người, đặc biệt là ở những vùng có khí hậu đầy nắng như Nam California. Ngoài việc giúp cơ thể tạo ra Vitamin D, thời gian chúng ta ngồi ở sân trước hoặc sân sau, thực hiện bất kỳ hoạt động tập thể dục nào ngoài trời, hoặc đơn giản là đi ra ngoài xung quanh khu phố của mình, có thể giúp giảm căng thẳng và khuyến khích sự chú tâm.

Cơ thể chúng ta có thể tạo ra Vitamin D khi tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

Thật không may, các nghiên cứu của Viện Sức Khỏe Toàn Quốc (NIH) chỉ ra rằng một số lượng lớn người Mỹ không có đủ Vitamin D, với tỷ lệ thiếu hụt cao nhất là ở người da đen và người Hispanic (nói tiếng Mỹ). Điều này chủ yếu được cho là do sắc tố làm giảm việc sản xuất Vitamin D trong da. Tuy nhiên, những người có màu da sáng hơn cũng có thể không nhận đủ Vitamin D do sử dụng kem chống nắng hoặc đơn giản chỉ là vì họ không thể ra ngoài trời.

Chúng ta cũng có thể nhận được Vitamin D trong nhiều loại thực phẩm, chẳng hạn như lòng đỏ trứng, các sản phẩm từ sữa tăng cường, và các loại cá béo như cá hồi và cá mòi. Sự kết hợp giữa ánh sáng mặt trời trực tiếp và thực phẩm giàu Vitamin D có thể là đủ đối với một số người, nhưng thường cần có các chất bổ sung để đảm bảo đủ lượng Vitamin D.

Khi dùng với liều lượng thích hợp, Vitamin D thường được coi là an toàn, nhưng quá nhiều có thể gây hại. Nó cũng có thể tương tác với một số loại thuốc, vì vậy hãy luôn tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi dùng Vitamin D hoặc bất kỳ chất bổ sung nào khác.

Tập tài liệu Hướng Dẫn Nguồn Tài Nguyên Giải Trí cập nhật

Bấm vào mã QR hoặc truy cập
www.rcocdd.com/community-support
để tải xuống tập tài liệu Hướng Dẫn
Nguồn Tài Nguyên Giải Trí được cập
nhật của RCOC bằng tiếng Anh, tiếng
Tây Ban Nha hoặc tiếng Việt.



Những Hiểu Biết Căn Bản về Giáo Dục Đặc Biệt

Chuyển Tiếp từ
Chương Trình Early
Start (Bước Khởi Đầu
Sớm) sang Trường
Mầm Non của
Giáo Dục Đặc Biệt



TRONG SỐ TRƯỚC, MỘT CÁCH TỔNG QUÁT, CHÚNG TÔI ĐÃ CHIA SẺ NHỮNG LỜI KHUYÊN CHO CÁC CUỘC HỌP CHUYỂN TIẾP IEP (CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC CÁ NHÂN). Bắt đầu từ số này, chúng tôi sẽ chia sẻ một số điểm chính về các loại chuyển tiếp khác nhau, bắt đầu từ trải nghiệm đầu tiên của các gia đình trẻ: việc chuyển tiếp từ các dịch vụ Early Start từ RCOC sang các dịch vụ tại trường học khi trẻ đủ điều kiện nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt, hoặc một chương trình dựa vào cộng đồng khi trẻ vẫn cần hỗ trợ nhưng không đủ điều kiện để nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt.

Việc Chuyển Tiếp Bắt Đầu Như Thế Nào

Vì Early Start kết thúc vào ngày sinh nhật thứ ba của trẻ nên một cuộc họp lập kế hoạch chuyển tiếp sẽ diễn ra không muộn hơn ba tháng trước ngày sinh nhật đó. Cuộc họp bao gồm phụ huynh hoặc người chăm sóc, Phối Hợp Viên Dịch Vụ tại RCOC và đại diện khu học chánh; mục đích là để thảo luận về các nhu cầu của trẻ và nhiều lựa chọn (các lựa chọn giáo dục đặc biệt, chương trình cộng đồng, trường mầm non công lập và trường tư, v.v.), cùng với các mốc thời gian và các bước tiếp theo, để chuẩn bị cho sự đánh giá về mặt giáo dục đặc biệt của khu học chánh. Cha mẹ và/hoặc người chăm sóc có vai trò thiết yếu, chia sẻ những hiểu biết quan trọng về trẻ cho cả quy trình đánh giá và việc phát triển bản IEP bao gồm các mục tiêu, việc xếp lớp, và/hoặc các dịch vụ hỗ trợ cần thiết.

Để giúp quy trình chuyển đổi này diễn ra một cách suôn sẻ nhất có thể, RCOC thường xuyên tổ chức các buổi hội học ảo (từ xa) “Tiếp Tục Tiến Bước Lúc Lên 3” để giáo dục và hỗ trợ các bậc cha mẹ.

Hỗ Trợ Chuyển Tiếp cho Chương Trình Early Start từ RCOC

Để giúp quy trình chuyển đổi này diễn ra một cách suôn sẻ nhất có thể, RCOC thường xuyên tổ chức các buổi hội học ảo (từ xa) “Tiếp Tục Tiến Bước Lúc Lên 3” để giáo dục và hỗ trợ các bậc cha mẹ trước, trong khi và sau sinh nhật thứ ba của con em họ. Các chủ đề bao gồm việc đánh giá và xác định sự hợp lệ đối với các dịch vụ của khu học chánh, cuộc họp IEP, và khả năng tiếp tục hợp lệ đối với các dịch vụ của Trung Tâm Vùng, bao gồm Việc Hợp Lệ Tạm Thời cho đến lúc năm tuổi. Buổi hội học kế tiếp được tổ chức vào **ngày mùng 5 tháng Sáu, từ 6:30 chiều đến 8:30 tối**. Cuộc hội học được tổ chức bằng tiếng Anh, với các thông dịch viên tiếng Tây-ban-nha, tiếng Việt và tiếng Hàn. Hãy tham dự và nhận quà miễn phí! Phụ huynh có thể ghi danh trực tuyến bằng cách truy cập trang mạng của RCOC (www.rcocdd.com) và tìm sự kiện này trên Lịch Các Sự Kiện (Events Calendar).

Mặc dù có rất nhiều thông tin trực tuyến để giúp phụ huynh định hướng quy trình chuyển tiếp này, điều quan trọng cần nhớ là quý vị luôn có thể yêu cầu Phối Hợp Viên Dịch Vụ tại RCOC của mình trợ giúp.

Những Người/Tổ Chức Được Giải Spotlight Năm 2024 Vinh Danh, tiếp theo

Giải Thành Viên Gia Đình: Jinsook Baek



Là mẹ của một cậu con trai được RCOC phục vụ, Jinsook được vinh danh vì những nỗ lực của bà trong hai thập niên nhằm giúp các gia đình nói tiếng Hàn hiểu rõ hơn về khuyết tật phát triển và các dịch vụ hiện có thông qua

Trung Tâm Vùng. Những gì bắt đầu với một nhóm hỗ trợ phụ huynh đã phát triển thành một tổ chức phi lợi nhuận, Being Built Together (BBT), để giúp cho các cá nhân thiếu sự trợ giúp có được đầy đủ các dịch vụ cần thiết.

Giải Đối Tác Cộng Đồng:

Studio D: Arts School for All Abilities

Segerstrom's Studio D: Arts School for All Abilities được vinh danh vì đã tạo ra một không gian hòa nhập cho các học sinh thuộc đủ mọi khả năng khám phá và phát triển tiềm năng sáng tạo của mình thông qua việc hướng dẫn một cách vui vẻ, với chất lượng cao, về sân khấu nhạc kịch, khiêu vũ và âm nhạc, tập trung vào các khả năng và sự phát triển.

Giải Thành Tựu RCOC: Jennifer Castle

Phục vụ với tư cách là Giám sát viên nhóm Khởi Đầu Sớm của RCOC trong mười năm, Jennifer làm việc với một số người trẻ nhất mà chúng tôi phục vụ, mang lại sự yên tâm, ấm áp và tính chuyên môn cần thiết cho các gia đình, đồng thời bảo đảm rằng các Phối Hợp Viên Dịch Vụ của nhóm Khởi Đầu Sớm được trang bị với các thông tin hữu ích và nắm được các nghiên cứu mới nhất để trợ giúp cho sự phát triển mạnh mẽ của các người trẻ.



Giải Chủ Nhân: Gelson's Market

Tuyển dụng người khuyết tật tại Dana Point và trên tất cả các cửa hàng của họ, Chợ Gelson's được vinh danh vì đã hỗ trợ và đối xử tôn trọng với tất cả những người làm việc cho

họ, đồng thời chứng minh rằng lực lượng lao động bao gồm những người khuyết tật phát triển có thể tạo ra một môi trường tích cực cho cả khách hàng và nhân viên làm việc.

Giải Chuyên Gia Chăm Sóc Sức Khỏe: Clayton Chau, MD, PhD

Bác sĩ Châu đã giữ nhiều vị trí lãnh đạo trong các tổ chức chăm sóc sức khỏe ở Quận Orange và được vinh danh vì những nỗ lực nhất quán nhằm thúc đẩy sự hòa nhập, cho cả những người khuyết tật phát triển. Chẳng hạn, với tư cách là Giám đốc Y tế của CalOptima Behavioral



Health, ông đã làm việc để đảm bảo rằng những người bị bệnh tự kỷ và các khuyết tật phát triển khác nhận được dịch vụ cần thiết về chăm sóc sức khỏe tâm thần và hành vi.

Giải Thành Tựu Trọn Đời: Linda O'Neal



Trong hơn bốn thập niên, Linda đã cống hiến cuộc đời mình để nâng cao cuộc sống của các học sinh khuyết tật, gắn bó với vô số cuộc sống thông qua công việc của mình với nhiều vai trò có tác động cao tại Trường Cao đẳng Irvine Valley College, Học khu Thống nhất Irvine,

Ủy ban Local Partnership Agreement của Quận Orange, Dự án SEARCH, và nhiều tổ chức khác nữa. Là một nhà đấu tranh thực sự trong việc bảo đảm rằng tất cả những người khuyết tật đều có cơ hội trở thành một phần quan trọng trong cộng đồng mình thông qua việc làm và sự hòa nhập cộng đồng, Linda luôn là người ủng hộ cho những người gặp phải những thách thức nghiêm trọng nhất.

[Xem tiếp trang sau](#)



REGIONAL CENTER OF ORANGE COUNTY

P.O. Box 22010
Santa Ana, CA 92702-2010

NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE

PAID

SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 1285

BẢN TIN ĐỐI THOẠI



BÀI VỞ BÊN TRONG

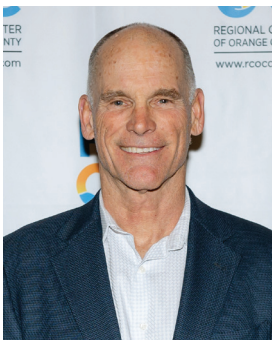
- Chân Dung Đáng Biết: Những Người/Tổ Chức Được Giải Spotlight Năm 2024 Vinh Danh1
- Sự Thiếu Hụt Trầm Trọng Ngân Sách Tiểu Bang Có Thể Ảnh Hưởng Đến Các Dịch Vụ của Trung Tâm Vùng2
- Tường Trình của Tổng Giám Đốc3
- Nói Với Nhau4
- Những Buổi Hội Học về Kiểm Soát Hành Vi4
- Lời Khuyên về Sức Khỏe Hằng Ngày5
- Những Điều Sơ Đẳng Cần Biết về Giáo Dục Đặc Biệt6

Các địa điểm của Trung Tâm Vùng Quận Orange

Santa Ana Office
1525 N. Tustin Avenue
24-hr Phone: 714.796.5100

Cypress Office
10803 Hope Street, Suite A
24-hr Phone: 714.796.2900

Những Người/Tổ Chức Được Giải Spotlight Năm 2024 Vinh Danh, tiếp theo



Giải Lãnh Đạo trong Phục Vụ E. Kurt Yeager: Cliff Amsden

Là thành viên sắp mãn hạn của Hội đồng Quản trị RCOC và hiện là Phó Chủ tịch, Cliff là cha của một cô con gái được RCOC phục vụ. Ông đã nhận được giải Lãnh Đạo trong Phục Vụ vì thành tích xuất sắc trong 14 năm phục vụ tổ chức và người khuyết tật phát triển. Là một người trung thực, thẳng thắn, tính bộc trực và khả năng nhận biết các thách thức của ông đã khiến ông trở thành tài sản vô giá đối với Hội đồng Quản trị cũng như đối với Ủy ban Chính Sách và Thành Quả mà ông làm chủ tịch trong phần lớn nhiệm kỳ của mình. Các thành viên Hội Đồng của ông và toàn bộ cộng đồng RCOC rất biết ơn sự ủng hộ lâu dài, niềm đam mê và sự cống hiến của ông trong việc duy trì hệ thống hỗ trợ dựa vào cộng đồng của chúng tôi dành cho những người khuyết tật phát triển.

TRUNG TÂM VÙNG QUẬN ORANGE đã chuẩn bị phụ trang này đặc biệt cho những cá nhân và gia đình mà chúng tôi phục vụ, những người cảm thấy thoải mái nhất khi giao tiếp bằng tiếng Việt. Những sự kiện, chương trình và sinh hoạt này được trình bày bằng tiếng Việt và/hoặc dành riêng cho những người trong cộng đồng người Việt vùng Nam California. Tuy nhiên, một số không được tài trợ hoặc hậu thuẫn bởi RCOC, và các thông tin được cung cấp để thuận tiện cho người đọc tiếng Việt. Nếu bạn biết về những cơ hội khác mà bạn muốn chia sẻ với mọi người trong cộng đồng Việt Nam, xin vui lòng liên lạc với Quản đốc về Hỗ Trợ Gia Đình và Tiếp Cận Cộng Đồng của RCOC là Kaitlynn Yen Truong của RCOC theo số 714.558.5405 hoặc ktruong@rcocdd.com.

Tiếp Tục Tiến Bước Lúc Lên 3...Hội Học Chuyển Tiếp

Các buổi hội học chuyển tiếp này diễn ra qua mạng và nhằm mục đích giáo dục và hỗ trợ các bậc phụ huynh trước, trong và sau sinh nhật thứ ba của con em họ. Các chủ đề bao gồm việc đánh giá và xác định khả năng hợp lệ cho các dịch vụ của khu học chánh, cuộc họp Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP), và vấn đề tiếp tục hợp lệ đối với các dịch vụ của Trung Tâm Vùng. Được trình bày bằng tiếng Anh, có thể có thông dịch tiếng Việt nếu được yêu cầu trước. Để biết thông tin và ghi danh, xin liên lạc Kaitlynn Yen Truong theo số 714.558.5405 hoặc ktruong@rcocdd.com.

Thứ Tư, mùng 5 tháng Sáu
6:30 chiều - 8:30 tối

Thứ Năm, 26 tháng Chín
6:30 chiều - 8:30 tối

Cộng Đồng Hợp Mặt tại Garden Grove

Hãy tận hưởng một buổi tối với sự vui vẻ cùng gia đình, giáo dục về mặt an toàn, thông tin về các nguồn tài nguyên, và gặp gỡ, giao lưu với Sở Cảnh Sát Garden Grove và Cơ Quan Cứu Hỏa Quận Orange.

Thứ Tư, 12 tháng Sáu, từ 5 giờ chiều đến 7 giờ tối.
Community Meeting Center
11300 Stanford Avenue ở Garden Grove

Các Sinh Hoạt Mùa Hè của Thành Phố Westminster

Để biết thông tin về những sự kiện này, hãy liên lạc với Community Services & Recreation Department (Sở Giải trí & Dịch vụ Cộng đồng) theo số 714.895.2860 hoặc csronline@westminster-ca.gov.



Đêm Chiếu Phim Thứ Năm được tổ chức vào ngày 11 tháng Bảy, 18 tháng Bảy và 25 tháng Bảy tại Civic Center Sunken Gardens, với các sinh hoạt, đồ thủ công, các cuộc thi và quà tặng miễn phí. Chiếu phim miễn phí bắt đầu vào lúc hoàng hôn. Thực phẩm, thức uống và các món tráng miệng sẽ được bán tại đây.

Buổi Hòa Nhạc Thứ Năm được tổ chức vào ngày mùng 1 tháng Tám, mùng 8 tháng Tám và 15 tháng Tám tại Civic Center Sunken Gardens. Buổi hòa nhạc buổi tối miễn phí. Thực phẩm, thức uống và các món tráng miệng sẽ được bán tại đây.

Ngày An Toàn vào thứ Tư, 17 tháng Bảy được tổ chức tại Sigler Park, 7200 Plaza Street. Sự kiện này mang đến cho các em nhỏ và gia đình cơ hội làm quen với các nhân viên và dịch vụ an toàn của Thành phố, đồng thời có sự trình diễn của Sở Cảnh Sát Garden Grove và Cơ Quan Cứu Hỏa Quận Orange.

Giới Thiệu về Các Sinh Hoạt Giải Trí Xã Hội



VỚI MÙA HÈ ĐANG ĐẾN GẦN, nhiều gia đình bắt đầu xem xét các chương trình và sinh hoạt mùa hè có thể thú vị, hấp dẫn và mang tính giáo dục cho các thành viên có nhu cầu đặc biệt trong gia đình họ. Tập tài liệu Hướng Dẫn Tài Nguyên Giải Trí của RCOCC có sẵn trực tuyến (www.rcocdd.com/community-support hoặc nhấp vào mã QR) bằng tiếng Anh, tiếng Tây-ban-nha và tiếng Việt, đồng thời chia sẻ chi tiết về hàng trăm sinh hoạt giải trí xã hội trên khắp Quận Orange có thể được RCOCC tài trợ như một phần trong IPP (Hoạch Định Chương Trình Cá Nhân) của một cá nhân. Nó cũng bao gồm danh sách các chương trình chỉ phục vụ những người khuyết tật; tuy nhiên, những chương trình không mang tính hoà nhập đó có thể không được thanh toán bằng quỹ của Trung Tâm Vùng.

Các Chương Trình Phải Mang Tính Hoà Nhập Để Được Tài Trợ

Một phần lớn ngân sách dịch vụ phát triển của California đến từ chính phủ liên bang. Gần đây, chính phủ liên bang đã ban hành các quy định mới yêu cầu quỹ liên bang chỉ được chi cho các chương trình mang tính hoà nhập (được gọi là Quy Tắc Cuối Cùng về việc tuân thủ Dịch Vụ cho Nhà & Dịch Vụ đặt căn bản trên Cộng Đồng [HCBS]). Điều đó có nghĩa là các chương trình, các cuộc cắm trại và giải đấu thể thao mang tính hoà nhập và cung cấp sự tham dự toàn diện cho số lớn người trong cộng đồng có thể nhận được sự tài trợ của liên bang.

Vì lý do đó, điều quan trọng là các gia đình muốn có các sinh hoạt giải trí xã hội do RCOCC tài trợ phải tìm kiếm các lựa chọn trong đó con cái hoặc thành viên trưởng thành trong gia đình họ có thể được tham gia cùng với những người bình thường. Ví dụ có thể bao gồm các phòng tập thể dục, các chương trình thể thao hoặc nghệ thuật mở rộng cho công chúng nhưng cũng tạo điều kiện thuận lợi cho người khuyết tật hoặc cung cấp các lớp học hoặc các sinh hoạt phù hợp với những người có nhu cầu đặc biệt.

Việc Bồi Hoàn Tiền so với Việc Thanh Toán Trực Tiếp cho Nhu Cầu Giải Trí Xã Hội

Khi một chương trình giải trí xã hội đủ điều kiện nhận tài trợ của RCOCC, hiện có hai cách thanh toán. Nhiều gia đình thích các chương trình đã được xác định trước là tuân thủ các yêu cầu của liên bang và có ký kết hợp đồng với RCOCC, vì các chương trình này có thể được RCOCC thanh toán trực tiếp. Tuy nhiên, đối với các chương trình khác tuân thủ các quy định của liên bang nhưng chưa có ký kết hợp đồng với RCOCC, một gia đình có thể tham khảo với Phối Hợp Viên Dịch Vụ tại RCOCC của họ về việc trả tiền trước cho dịch vụ, và sau đó gửi yêu cầu được bồi hoàn tiền cho RCOCC.

Các chương trình, các cuộc cắm trại và giải đấu thể thao mang tính hoà nhập và cung cấp sự tham dự toàn diện cho số lớn người trong cộng đồng có thể nhận được sự tài trợ của liên bang.

Nếu bạn muốn tìm hiểu thêm về các sinh hoạt giải trí xã hội hoặc muốn giúp tìm các sinh hoạt giải trí xã hội thích hợp, hãy liên hệ với Phối Hợp Viên Dịch Vụ tại RCOCC của bạn.